

CFS-SP WB (from July 2025)

Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Fecha de revisión: 11/3/2025 Fecha de emisión: 11/3/2025 Reemplaza: 9/30/2025 Versión: 2.0

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma del producto

Mezcla

Nombre comercial

CFS-SP WB (from July 2025)

Código de producto

BU Fire Protection



1.2. Otros medios de identificación

Otros medios de identificación

The content of this document applies exclusively to products with an expiration date on or after July 1st, 2026

1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Uso de la sustancia/mezcla

Sellador proyectable

Utilización aconsejada

Reservado exclusivamente a usuarios profesionales

1.4. Datos sobre el proveedor

Proveedor

Servicio que expide la ficha técnica

Hilti, Inc.

Hilti AG

Legacy Tower, Suite 1000

Feldkircher Strasse 100

7250 Dallas Parkway

FL 9494 Schaan

US TX 75024 Plano

Liechtenstein

USA

T +423 234 2111

T +1 9724035800

product.compliance-fire.protection@hilti.com

1-800-879-8000 toll free, F +1 918 254 0522

us-sales@hilti.com

1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia

Emergency CONTACT (24-Hour-Number)

GBK/Infotrac ID 101022

(USA domestic) 1 800 535 5053

or international (001) 352 323 3500

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación SGA US

Toxicidad para la reproducción, categoría 2

H361

Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Texto completo de las frases H: véase la Sección 16

CFS-SP WB (from July 2025)

Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidos los consejos de prudencia

Etiquetado SGA US

Pictogramas de peligro (SGA US)



Palabra de advertencia (SGA US)

Indicaciones de peligro (SGA US)

Consejos de prudencia (SGA US)

Atención

H361 - Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto

P280 - Usar gafas de protección, prendas de protección, guantes de protección.

P308+P313 - En caso de exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

2.3. Peligros asociados con usos conocidos o razonablemente previsibles

No se dispone de información adicional

2.4. Peligros no clasificados de otra manera

No se dispone de información adicional

2.5. Toxicidad aguda desconocida (SGA US)

No aplicable

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación SGA US
ftalato de diisononilo	Nº CAS: 28553-12-0	5 – 10	No clasificado
undecaóxido de hexaboro y dicinc	Nº CAS: 12767-90-7	1 - 5	Repr. 2, H361 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 2, H411

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general

No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia. EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación

Consultar a un médico en caso de malestar. Permitir que la persona afectada respire aire fresco. Colocar a la víctima en reposo.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel

Lavar la piel con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Retirar la ropa afectada y lavar las zonas de piel expuestas con un jabón suave y agua; a continuación, enjuagar con agua caliente.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos

Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Enjuagar inmediatamente con agua abundante. Consultarse con el médico si persiste el dolor o la irritación.

Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión

Consultar a un médico en caso de malestar. Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Acudir urgentemente al médico.

CFS-SP WB (from July 2025)

Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Síntomas/efectos
No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.

4.3. Indicación de los posibles cuidados médicos y tratamientos particulares necesarios

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción apropiados (y no apropiados)

Medios de extinción apropiados
Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono. Arena.

Medios de extinción no apropiados
No utilizar flujos de agua potentes.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio
Dióxido de carbono. Monóxido de carbono.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Instrucciones para extinción de incendio
Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.

Protección durante la extinción de incendios
Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia
Evacuar el personal no necesario.

Para el personal de emergencia

Equipo de protección
Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual".
Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.
Ventilar la zona.

Procedimientos de emergencia
Precauciones relativas al medio ambiente
Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables. Advertir a las autoridades si el líquido penetra en sumideros o en aguas públicas.

6.2. Métodos y materiales de contención y limpieza

Procedimientos de limpieza
Recoger mecánicamente el producto. Si está en el suelo, bárralo o échelo con una pala en recipientes apropiados. Reducir al mínimo la producción de polvo. Almacenar alejado de otros materiales.

Para más información, ver sección 13, Ver la Sección 8, Control de exposición/protección individual;

CFS-SP WB (from July 2025)

Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura

Llevar un equipo de protección individual. Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo. Garantizar una buena ventilación de la zona de trabajo para evitar la formación de vapores.

Medidas de higiene

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento

Almacenar en un lugar seco. Mantener los envases cerrados cuando no se estén utilizando.

Productos incompatibles

Bases fuertes. Ácidos fuertes.

Materiales incompatibles

Fuentes de ignición. Luz directa del sol.

Temperatura de almacenamiento

35 – 95 °F

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

CFS-SP WB (from July 2025)

No se dispone de información adicional

ftalato de diisononilo (28553-12-0)

No se dispone de información adicional

undecaóxido de hexaboro y dicinc (12767-90-7)

No se dispone de información adicional

EE. UU. - ACGIH - Valores límite de exposición profesional

ACGIH® TLV® TWA	2 mg/m ³ (Inhalable fraction)
-----------------	--

ACGIH® TLV® STEL	6 mg/m ³ (Inhalable fraction)
------------------	--

8.2. Controles técnicos apropiados

Controles de exposición medioambiental Evitar su liberación al medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual / Equipo de protección individual

Equipo de protección individual:

Ropa de protección. Gafas de seguridad. Guantes. Evitar toda exposición innecesaria.

Protección de las manos:

Guantes de protección. ISO 374-1. Llevar guantes de protección.

Tipo	Material	Permeabilidad	Espesor (mm)	Penetración
	Caucho nitrílico (NBR)	1 (> 10 minutos)	>0.4	

Protección ocular:

Gafas de seguridad. Gafas químicas o gafas de seguridad

Tipo	Campo de aplicación	Características
Gafas de seguridad		

CFS-SP WB (from July 2025)

Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada

Protección respiratoria:

No es necesario con la ventilación suficiente. Llevar una máscara adecuada

Símbolo/s del equipo de protección personal:



Otros datos:

No comer, beber ni fumar durante la utilización.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Líquido
Apariencia	Pastoso.
Color	Blanco Rojo Gris
Olor	characteristic
Umbral olfativo	No determinado
pH	≈ 8.6
Punto de fusión	No aplicable
Punto de congelación	No hay datos disponibles
Punto de ebullición	No hay datos disponibles
Punto de inflamación	No aplicable
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable. No inflamable.
Presión de vapor	No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C	No hay datos disponibles
Densidad relativa	No hay datos disponibles
Densidad	1.28 kg/l
Masa molecular	No determinado
Solubilidad	No hay datos disponibles
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	No hay datos disponibles
Límites de explosión	No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

Contenido de COV

7.9 mg/l ASTM D 2369-20, SCAQMD 1113 / Fire-Proofing Coatings (Limit Value 150g/L)

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.

CFS-SP WB (from July 2025)

Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales. No establecido.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización. No establecido.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna en las condiciones de almacenamiento y de manipulación recomendadas (véase la sección 7). Luz directa del sol. Temperaturas extremadamente elevadas o extremadamente bajas.

10.5. Materiales incompatibles

Ácidos fuertes. Bases fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían de generarse productos de descomposición peligrosos. humo. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	No clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	No clasificado
Toxicidad aguda (inhalación)	No clasificado

ftalato de diisononilo (28553-12-0)

DL50 oral rata	> 10000 mg/kg de peso corporal (Equivalente o similar a OCDE 401, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Oral, 14 día(s))
DL50 oral	50000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 3160 mg/kg de peso corporal (24 h, Conejo, Femenino, Valor experimental, Dérmico, 14 día(s))
DL50 vía cutánea	3160 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata	> 4.4 mg/l air (4 h, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Inhalación (aerosol), 017 día(s))

undecaóxido de hexaboro y dicinc (12767-90-7)

DL50 oral rata	> 5000 mg/kg de peso corporal (FIFRA (40 CFR), Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Oral, 14 día(s))
DL50 cutáneo conejo	> 5000 mg/kg de peso corporal (Equivalente o similar a OCDE 402, 24 h, Conejo, Masculino / femenino, Valor experimental, Piel, 14 día(s))
CL50 Inhalación - Rata	> 4.95 mg/l (OCDE 403, 4 h, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental de un producto similar, Inhalación (polvo), 14 día(s))

Corrosión o irritación cutáneas	No clasificado pH: ≈ 8.6
---------------------------------	-----------------------------

Lesiones oculares graves o irritación ocular	No clasificado pH: ≈ 8.6
--	-----------------------------

Sensibilización respiratoria o cutánea	No clasificado
--	----------------

Mutagenicidad en células germinales	No clasificado
-------------------------------------	----------------

Carcinogenicidad	No clasificado
------------------	----------------

Toxicidad para la reproducción	Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
--------------------------------	--

CFS-SP WB (from July 2025)

Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	No clasificado
Peligro por aspiración	No clasificado
Viscosidad, cinemática	No hay datos disponibles
Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Síntomas/efectos	No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general	Este producto no se considera nocivo para los organismos acuáticos o no que cause efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente.
--------------------	--

ftalato de diisononilo (28553-12-0)	
CL50 - Peces [1]	> 102 mg/l (Método C.1 de la UE, 96 h, Pez cebra, Sistema semiestático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, BPL)
CE50 - Crustáceos [1]	> 74 mg/l (Método C.2 de la UE, 48 h, Daphnia magna, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Locomoción)
CEr50 algas	> 88 mg/l (Método C.3 de la UE, 72 h, Desmodesmus subspicatus, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, BPL)

undecaóxido de hexaboro y dicinc (12767-90-7)	
CL50 - Peces [1]	79.7 mg/l Agua dulce peces
CL50 - Peces [2]	74 mg/l Pescado de agua de mar

12.2. Persistencia y degradabilidad

CFS-SP WB (from July 2025)	
Persistencia y degradabilidad	No establecido.

ftalato de diisononilo (28553-12-0)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradable en el suelo. Fácilmente biodegradable en agua.

undecaóxido de hexaboro y dicinc (12767-90-7)	
No fácilmente degradable	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradabilidad: no hace al caso.
Demanda química de oxígeno (DQO)	No aplicable
DTO	No aplicable
DBO (% de DTO)	No aplicable

12.3. Potencial de bioacumulación	
Potencial de bioacumulación	No establecido.

CFS-SP WB (from July 2025)

Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

ftalato de diisononilo (28553-12-0)	
FBC - Peces [1]	< 3 l/kg (14 día(s), Oncorhynchus mykiss, Sistema semiestático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Peso fresco)
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	8.8 – 9.7 (Valor experimental, OCDE 117, 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (FCB < 500).
undecaóxido de hexaboro y dicinc (12767-90-7)	
Potencial de bioacumulación	No hay información disponible sobre bioacumulación.

12.4. Movilidad en el suelo

ftalato de diisononilo (28553-12-0)	
Tensión superficial	30.7 mN/m (20 °C, 100 vol %, Método de la placa de Wilhelmy: tensión superficial)
Coeficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc)	6 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Valor calculado)
Ecología - suelo	Adsorción en el suelo.
undecaóxido de hexaboro y dicinc (12767-90-7)	
Ecología - suelo	Adsorción en el suelo.

12.5. Otros efectos adversos

Otros datos Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos de eliminación

Métodos para el tratamiento de residuos Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.
Recomendaciones para la eliminación de Reciclar al máximo el producto.
productos/envases
Información sobre residuos ecológicos Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

En conformidad con DOT / TDG / IMDG / IATA

DOT	TDG	IMDG	IATA
14.1. Número ONU			
El producto no es peligroso de conformidad con la normativa aplicable al transporte			
14.2. Designación oficial de transporte			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
14.4. Grupo de embalaje			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado

CFS-SP WB (from July 2025)

Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

DOT	TDG	IMDG	IATA
14.5. Peligros para el medio ambiente			
No regulado	No regulado	No regulado	No regulado
No se dispone de información adicional			

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

DOT

No regulado

TDG

No regulado

IMDG

No regulado

IATA

No regulado

14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Normativa federal EE.UU.

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

15.2. Normativa internacional

No se dispone de información adicional

15.3. Normativa estatal EE.UU.

CFS-SP WB (from July 2025)	
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Lista de carcinógenos	Si
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Toxicidad para el desarrollo	Si
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Reprotoxicidad - Hembra	No
EE. UU. - California - Propuesta 65 - Reprotoxicidad - Macho	No

ATENCIÓN:

Este producto puede exponerle a ftalato de diisononilo, que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

SECCIÓN 16: Otra información

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Fecha de revisión

11/03/2025

CFS-SP WB (from July 2025)

Ficha de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS)

Fuentes de los datos

REGLAMENTO (CE) N° 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 16 de diciembre de 2008, sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) n° 1907/2006.

Otros datos

Ninguno(a).

Texto completo de las clases de peligro e indicaciones de peligro H	
H361	Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

peligro para la salud

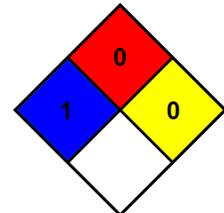
1 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar irritación severa.

peligro de incendio

0 - Materiales que no arden bajo condiciones extremas, incluyendo materiales intrínsecos no combustibles como concreto, piedra y arena.

reactividad

0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



Clasificación de Peligro

Salud

1 Peligro leve - Irritación o posible lesión menor reversible

Inflamabilidad

0 Peligro menor - Materiales que no se queman

Físico

0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

Protección individual

B - Gafas de seguridad, Guantes

Indicación de modificaciones:

Sección	Ítem modificado	Modificación	Observaciones
		Modificado	29 CFR § 1910.1200, Hazard Communication Standard (HCS)

SDS_US_Hilti

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.